

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	- (1938)
<b>Heft:</b>	12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Besuchen Sie uns

**Bern** Hotel und Restaurant  
z. Wilden Mann und Terminus

Aarbergergasse Nr. 41 Tel. 23.141  
nächst Bahnhof und Hauptpost

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser  
und Staatstelephon Franz Peschl



**REBER**  
**Schaffhauserzungen**

(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt!

Alleinfabrikant: **J. Reber** Conditorei-Café  
Schaffhausen Vorderg. 21 Promter Versand

**Basel**



**Hotel Viktoria-National**

beim Bundesbahnhof - Zimmer von Fr. 5.- an

**Bern**

**CITY HOTEL GARNI**

Neuestes Hotel Berns. Modernster Komfort. Gegenüber Hauptbahnhof, Bubenbergplatz. Fliessendes Wasser. Staatstelephon in allen Zimmern. Zimmer mit Bad und solche mit W. C. und Bidet. Kein Konsumationszwang. Trinkgeldablösung. Garage. 70 Betten, Mässige Preise. Tel. 25.377 Inhaber: H. Sperl

**Bern**

**St. Gotthard**

Bubenbergplatz, gegenüber dem Bahnhof

Bestempfohlenes, modernst eingerichtetes Hotel  
70 Betten. In allen Zimmern fliessendes Kalt- und Warmwasser, sowie Telefon. 16 Bäder. Zimmer v. Fr. 5.50 an. Telefon 21.611 Inhaber: G. Salis-Lüthi

**Bern**

**Hotel und Restaurant  
Bubenberg**

nächst  
dem Bahnhof

Modern eingerichtetes Hotel, fliess. Wasser in sämtl. Zimmern. Zimmer von Fr. 4.50 an  
Neue Leitung. W. A. Glaser, früher Rest. Bürgerhaus

**Bern**

**Hotel Oberland**

Nähe Bahnhof - Ecke Lorrainebrücke

vollständig renoviert, Zimmer mit und ohne fliessendem Kalt- und Warmwasser, Einheitspreis Fr. 3.- Pension Fr. 7.- Trinkgeldablösung 10% — Höflich empfiehlt sich Fam. Otto Hirschi-Herr Tel. 27.931

**Bern** **Restaurant Löwen**

Spitalgasse (2 Minuten vom Bahnhof)

Gut Schnell Billig  
essen und trinken

Ausschank der bekannten Salmenbräubiere F. E. Krähnenbühl, Inh.



Ruhig und  
billig schlafen im  
Zentrum der  
Großstadt

**Bern** Alkoholfr. Restaurant Zeughausg. 31



**Zürich**

**St. Gotthard**

Bestreputiertes Haus mit:  
Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar  
Ausstellungszimmer, Sitzungskästen  
Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette  
Zimmer mit fl. Wasser u. Telefon ab Fr. 6.-

*Was machen wir da  
Herr Ratgeber?*

Meier hat Schnupfen  
und Fieber und lässt sich  
entschuldigen. — Ja, in  
diesem Falle überneh-  
men Sie seine Arbeit,  
und dem Meier lassen  
Sie sagen, er solle sofort  
Aspirin nehmen und  
gleich ins Bett gehen.

**ASPIRIN**

ist ein »Bayer«-Produkt und trägt als Zeichen der  
Wirksamkeit und Verträglichkeit das »Bayer«-Kreuz!



# Besuchen Sie uns

## Luzern

### Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof, See und Kongresshaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser oder Bad und Siantelephon, Lichtsignal, Doppeltüren. Restauration nach der Karte. Zimmer v. Fr. 4.50 an. Jahresbetrieb Pension von Fr. 11.50 an Tel. 24.821 Autoboxen Ed. Leimgrubers Erben

## Lugano

### HOTEL WALTER GARNI RESTAURANT

In bester Lage am See. Altrenommiertes, komfortables Familien- und Passantenhaus. Fliessendes Heiss- und Kaltwasser in allen Zimmern. Tel. 24.425 J. Cereda-Camenisch



## Privat-Klinik für Nervenkranke

von  
**Dr. Theodor Brunner**

Küschnacht am Zürichsee

Telephon 910.300

Verlangen Sie illustrierten Prospekt

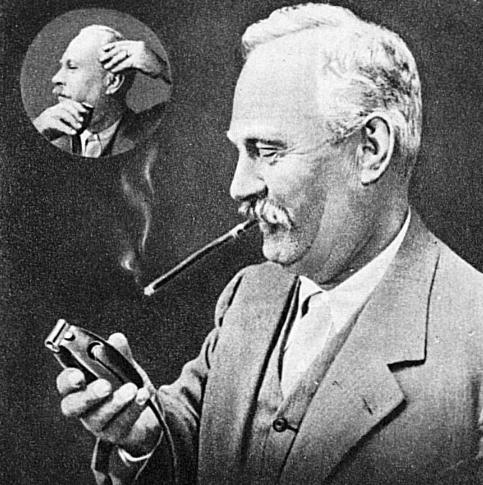
## Kunsthaus Pro Arte Basel

Am Blumenrain  
Nähe Hotel Drei Könige  
Antiquitäten . Gemälde . Möbel  
Leitung: Dr. J. Coulin

## Inserate

in der Reisezeitschrift  
«Die Schweiz»  
bringen Erfolg!

ICH RASIERE MICH TROCKEN MIT



## HARAB

dem schweizerischen elektrischen  
**TROCKEN-RASIERAPPARAT**  
mit dem berühmten *rounden* Scherkopf.  
In wenigen Minuten ist der stärkste Bart  
sauber rasiert.  
Die neueste Errungenschaft ist der von  
120 auf 220 Volt umschaltbare Motor,  
mit eingebautem Radiostörschutz.

Universalmodell komplett mit Etui Fr. 46.-  
Ausführung in Elfenbeinfarbe Fr. 48.-

Vorführung und Verkauf durch Fachgeschäfte  
**Harab AG. - Biel - Tel. 58.52**



## Graubünden im Winter

heißt winterliche Vielseitigkeit

Ausgedrückt in runden Zahlen:

30000 Fremdenbetten in 100 Kur- und Sportorten  
in Höhenlagen von 1200 bis 2000 m

1000 der schönsten Abfahrten. Alle Wintersportarten.

Vom Offiz. Verkehrsbüro Chur sowie von allen Verkehrs- und Reisebüros erhältlich: Winter-Hotelführer und illustr. Prospekt «Graubünden», Orts- und Hotelprospekte.



Unmittelbar nach Weihnachten also. Deshalb haben sich denn auch heute schon Tausende und Abertausende vorgenommen, diesmal ein Seva-Los — oder besser noch eine **Seva-10-Los-Serie** mit einem sicheren Treffer — entweder sich selbst oder andern zu schenken.

Ja, das gäbe einen Spass, meinen Sie nicht auch, mit einem der prächtigen Seva-Treffer — vielleicht sogar mit dem ganz grossen von **Fr. 100 000.-** — das neue Jahr beginnen zu können!

Denken wir — jetzt zur Festzeit ganz besonders — auch daran, wie vielen,

vielen Mitbürgern mit dem Seva-Reinertrag geholfen wird.

Es kommt jetzt aber darauf an, **sofort zu handeln**, werden doch wahrscheinlich dieses Mal wieder sämtliche Seva-Lose schon lange vor der Ziehung verkauft sein.

**1 Los Fr. 5.-** (eine 10-Los-Serie, mit sicherem Treffer, Fr. 50.-) plus 40 Cts. für Porto auf Postcheck III 10026 — Adr.: Seva-Lotterie, Genfergasse 15, Bern. (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr.) Lose auch bei den bern. Banken, Privatbahnhofstationen sowie an vielen Barverkaufs-Stellen im ganzen Kanton erhältlich.